

**PIXEL UP**  
**40405 - 40425**

Placa con unidad electrónica Due Fili Plus audio y audio/video, pantalla y teclado alfanumérico

# 1. Placa de videoportero con unidad electrónica Due Fili Plus audio y audio/vídeo, pantalla y teclado alfanumérico

Aparato externo de videoportero, con llamada desde agenda.

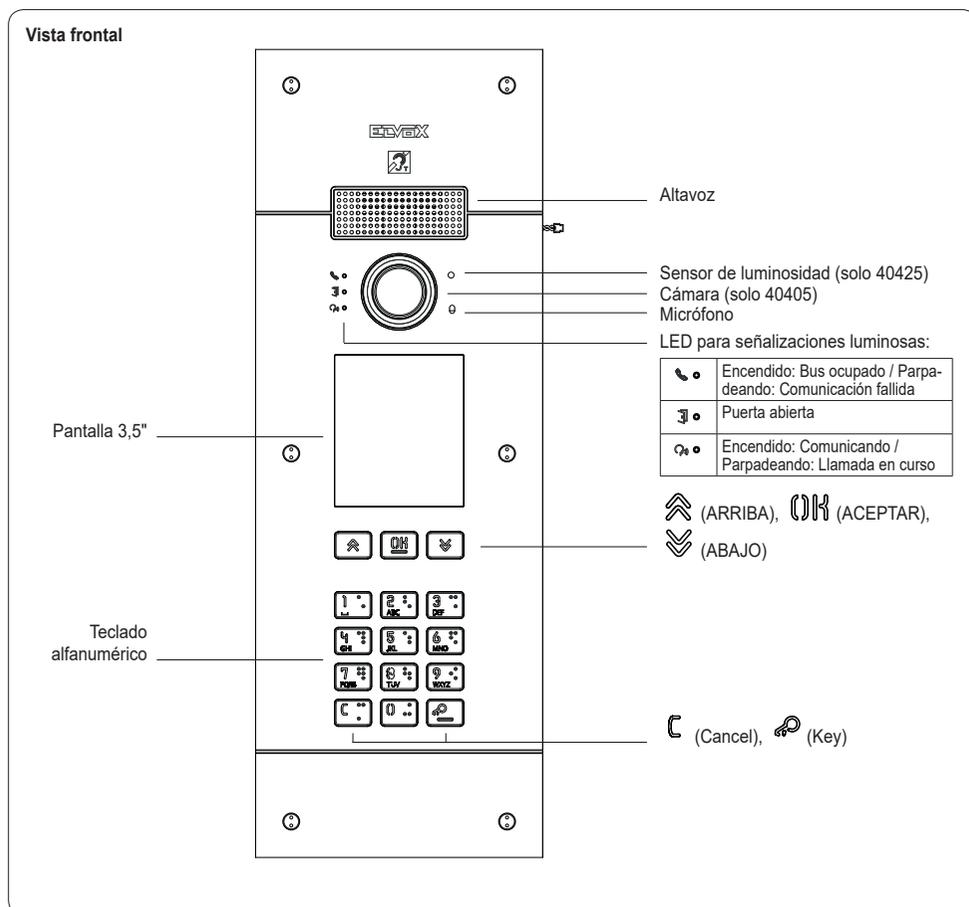
El dispositivo cuenta con pantalla y teclado que permiten realizar llamadas utilizando una agenda o bien marcar directamente el número de la vivienda deseada.

Se puede navegar por la agenda desplazándose por los nombres por orden alfabético, pudiendo activar los filtros que facilitan la búsqueda de un usuario cuando hay muchas opciones.

Además, la pantalla proporciona el feedback visual de las fases de funcionamiento del aparato externo, como por ejemplo las indicaciones de "llamada en curso" y "comunicación", además del asociado a los módulos de control de accesos.

El módulo con pantalla está provisto de menú de instalación para el control de los parámetros de configuración básicos del aparato externo.

El módulo del teclado cuenta con dos relés configurables.



## 2. Descripción

El módulo audio y audio/vídeo cuenta con:

- interfaz para audífonos;
- síntesis de voz para señalar el estado de la llamada;
- audio dúplex con eliminación del efecto Larsen;
- LEDs frontales para señalar el estado de la llamada;
- control automático de la ganancia (AGC), para estabilizar el nivel a la salida del altavoz, independientemente del tipo de instalación realizado;
- AGC sobre el nivel del micrófono, que permite compensar la distancia hasta el aparato externo con el que se habla o el tono de voz utilizado en la comunicación;
- supresión del ruido, que permite eliminar el ruido de fondo presente en el entorno del aparato externo;
- configuración automática de las direcciones de los aparatos internos y externos;
- función crepuscular para el ajuste automático de la intensidad de la iluminación según la luz ambiental;
- función Zoom & scan que permite hacer el zoom y examinar las zonas que encuadra la cámara (solo 40405);
- mando de cerradura eléctrica, que se puede conectar directamente a los bornes S+ y S- o a los contactos soportados por los relés del teclado;
- conexión a los bornes CA+ e CA- (configurable a través de SaveProg) para un pulsador adicional local para la apertura de la cerradura o para un sensor para la señalización de "Puerta abierta";
- entrada para un posible alimentador local adicional (con alimentador 6923).

El módulo audio 41002UP cuentas con entrada de vídeo opcional para una cámara analógica.

El módulo con pantalla desempeña la función de llamada desde la agenda, desde el aparato interno y llamada a centralita.

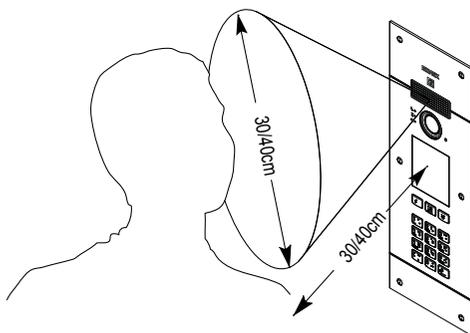
La pantalla muestra las fases de funcionamiento del aparato externo, como por ejemplo las indicaciones de "llamada en curso" y "comunicación", además del feedback asociado a los módulos de control de accesos.

El módulo con pantalla está provisto de menú de instalación para el control de los parámetros de configuración básicos del aparato externo.

### 2.1 Función Teleloop y síntesis de voz de los mandos

El dispositivo permite a las personas con audífono escuchar el audio de la conversación y las señales de estado de la llamada. El audífono debe configurarse consultando el correspondiente manual de instrucciones.

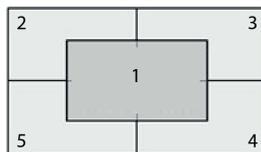
La síntesis de voz de los mandos puede desactivarse desde SaveProg.



### 2.2 Función Zoom & scan (solo 40405)

Esta función permite hacer un zoom y navegar por las zonas encuadradas por la cámara, como se muestra en la figura siguiente, utilizando los pulsadores de un aparato interno.

Para más detalles, consulte SaveProg.



### 2.3 Control de imagen (solo 40405)

El modo estándar permite un funcionamiento óptimo en condiciones ambientales normales, en cambio el modo **retrato mejorado** vuelve más nítida la imagen de la persona que llama si se encuentra en la sombra respecto a un entorno fuertemente iluminado (por ejemplo, al alba).

Se puede seleccionar desde SaveProg.

### 2.4 Función crepuscular

Permite activar el control automático de la intensidad de la retroiluminación de la placa según la intensidad de la luz ambiental.

Se puede seleccionar desde SaveProg.

### 3. Configuración

La configuración del módulo electrónico se puede realizar directamente desde la pantalla o bien de forma más avanzada desde el software de programación "SaveProg".

#### 3.1 Configuración avanzada (por PC)

La configuración avanzada del módulo electrónico se realiza por PC utilizando el software para la gestión del sistema Due Fili "SaveProg", disponible en la página [www.vimar.com](http://www.vimar.com) y conectando el módulo electrónico 41030UP al PC a través de un cable USB-MiniUSB.

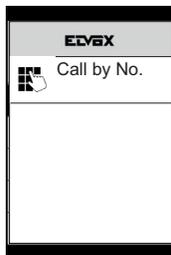
#### 3.2. Configuración por PC

##### 3.2.1. Programación de la agenda y los códigos de control de accesos

La agenda (hasta 8192 entradas) y los códigos de control de accesos (hasta 2000 códigos) son programables por PC con el software de configuración o bien directamente desde el correspondiente menú de configuración en pantalla.

###### 3.2.1.1. Visualizaciones de stand-by

Al primer encendido, sin tener programada ninguna agenda, el dispositivo tiene este aspecto:



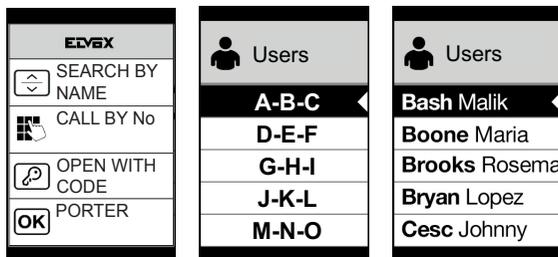
Pantalla Inicio

**PIXEL UP: 40405 - 40425****3.2.2. Configuración de los filtros de la agenda**

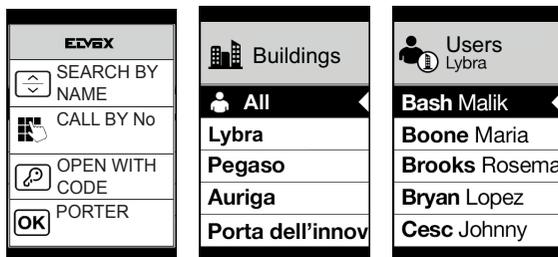
El software de configuración por PC permite activar una serie de filtros para acceder a unos subconjuntos de la agenda. Los filtros disponibles se ilustran a continuación.

**3.2.2.1. Prefiltro Iniciales**

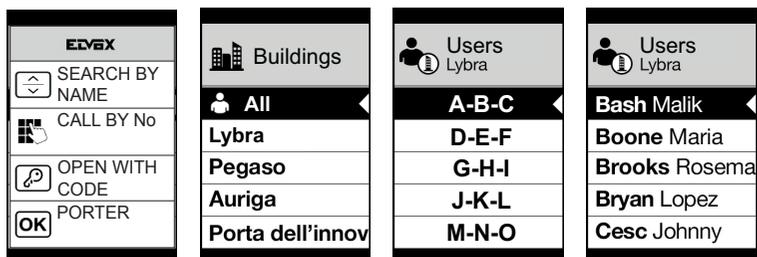
El filtro permite acceder a una sección de la agenda que contiene los nombres que empiezan por las letras elegidas.

**3.2.2.2. Filtro Edificio**

El filtro permite acceder al subconjunto de los usuarios asociado a un edificio específico.



El filtro Edificio puede combinarse con el prefiltrado Iniciales.



**PIXEL UP: 40405 - 40425**

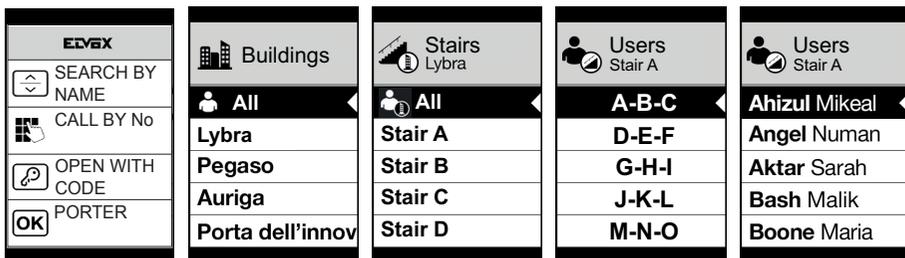
**3.2.2.3. Filtro Escalera**

El filtro Escalera permite acceder al subconjunto de los usuarios asociados a una determinada escalera o a todos los usuarios. Puede combinarse con los dos filtros anteriores.

Con el filtro Edificio se consigue:



Con los filtros Edificios e Iniciales:

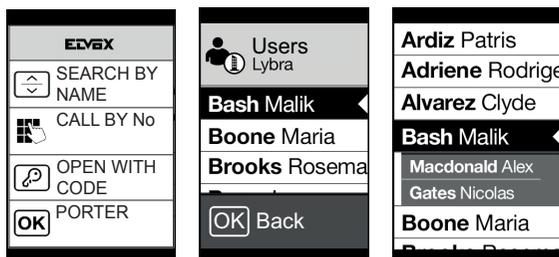


**3.2.3. Información adicional**

La información adicional se muestra en un nombre de la agenda cuando el usuario se detiene en el mismo durante más de 3 segundos.

Por orden de prioridad:

- si la hay, se muestra la cadena del campo Información Usuario
- si no hay ninguna cadena en el campo Información, se muestra la cadena del campo Nombre secundario, si la hay;
- si no hay ninguna cadena en los campos Información usuario o Nombre secundario y hay otro usuario con el ID, entonces se muestra el nombre de este segundo usuario;



### 3.3. Configuración desde el menú

La pantalla prevé la posibilidad de configurar los parámetros básicos del aparato externo.

Hay dos menús disponibles:

1. Administrador: permite modificar la interfaz del módulo con pantalla;
2. Instalador: además de lo que puede hacer el administrador, permite modificar algunos de los parámetros funcionales del aparato externo.

El acceso a los menús se realiza pulsando a la vez  (ARRIBA) +  (ABAJO) durante 5 segundos e introduciendo las respectivas contraseñas.

La longitud de las contraseñas es fija y es una secuencia de las teclas " (ARRIBA)" " (ABAJO)" " (OK)".

Las contraseñas por defecto son:

Administrador:  (ARRIBA) +  (ARRIBA) +  (ARRIBA) +  (ARRIBA) +  (ARRIBA)

Instalador:  (ABAJO) +  (ABAJO) +  (ABAJO) +  (ABAJO) +  (ABAJO)

Las contraseñas son editables por PC con el software de configuración o bien directamente desde el menú de configuración correspondiente en pantalla.

**3.3.1. Menú de instalador****3.3.1.1. Estructura del menú**

Nivel 0	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Ajustes	
Agenda	Editar	Seleccione "Nombre", para desplazarse y buscar	ID		id 2f	
			Nombre		Introducción nombre	
			Información		Introducción información	
			Información secundaria		Introducción información	
			Visible		SÍ/NO	
			Principal		SÍ/NO	
	Introducir		ID		id 2f	
			Nombre		Introducción nombre	
			Información		Introducción información	
			Información secundaria		Introducción información	
			Visible		SÍ/NO	
			Principal		SÍ/NO	
	Cancelar		Seleccione "Nombre", para desplazarse y buscar		Aceptar/Cancelar	
			Borr. todo		Aceptar/Cancelar	
Accesos	Códigos acceso	Editar	Seleccione "Descripción", para desplazarse y buscar	Seleccione "Código", para desplazarse	Editar código	
		Introducir	Seleccione "Descripción", para desplazarse y buscar		Introducir código	
		Cancelar	Seleccione "Descripción", para desplazarse y buscar	Seleccione "Código", para desplazarse	Aceptar/Cancelar	
		Borr. todo			Aceptar/Cancelar	
	Accionamientos	Editar		Seleccione "Descripción", para desplazarse y buscar	Tipo	Selección del tipo de accionamiento
				Dispositivo		Selección del dispositivo
				Descripción		Introducción descripción
		Introducir		Tipo		Selección del tipo de accionamiento
				Dispositivo		Selección del dispositivo
				Descripción		Introducción descripción
		Cancelar		Seleccione "Descripción", para desplazarse y buscar		Aceptar/Cancelar
		Borr. todo				Aceptar/Cancelar

**PIXEL UP: 40405 - 40425**

Pantalla	Idioma			Italiano, Inglés, Francés, Alemán, Español, Griego, Portugués, Ruso, Sueco, Holandés y Polaco (Predeterminado: inglés)	
	Menú	Fuente		Normal/Grande (predeterminado: Grande)	
		Navegación		Directa, Navegable, Extendida	
	LCD	Brillo		1-5 (por defecto: 5)	
		Colores		B/N, AZUL, VERDE (predeterminado: AZUL)	
Stand-by			ON/OFF (predeterminado: ON)		
Logo			ON/OFF (predeterminado: ON)		
Aparato externo	Audio	Altavoz		5 niveles	
		Micrófono		2 niveles	
	Direccionamiento	Aparatos internos		Pantalla de estado	
		Aparatos externos		Pantalla de estado	
		Direccionamiento manual	ID 2f		id 2f
			Tipo de montaje		Vertical/Horizontal
	Tiempos	Cerradura		10 valores	
		Comunicación		10 valores	
		Respuesta		10 valores	
		Autoencendido	Autoencendido		10 valores
			Desactivado		Sí/No
		F1	Destino		Seleccione el destino
			T. activación		10 valores
		F2	Destino		Seleccione el destino
			T. activación		10 valores
		Relé A Teclado	Fuente		Seleccione la fuente
			T. activación		10 valores
Relé B Teclado	Fuente		Seleccione la fuente		
	T. activación		10 valores		
Número dígitos llamada			Natural / hasta 4 / hasta 8		
Vídeo externo (solo 40425)			Sí/NO predeterminado: NO		
Síntesis de voz			Sí/NO predeterminado: NO		
Información			Tipo de instalación: Vertical/Horizontal ID aparato externo AV FW Ver xxxxx LCD FW Ver xxxxx KP FW Ver xxxxx		
Sistema	Reset Configuraciones		Aceptar/Cancelar		
	Reset a. ext.		Aceptar/Cancelar		
	Reinicio a. ext.		Aceptar/Cancelar		
	Reinicio instalación		Aceptar/Cancelar		
	Reset memoria externa		Aceptar/Cancelar		
Contraseñas	Administrador		Introducir contraseña (2 veces)		
	Instalador		Introducir contraseña (2 veces)		

Las opciones van acompañadas del valor actual del parámetro programado.

**PIXEL UP: 40405 - 40425**

---

**3.3.1.2. Agenda**

En esta sección es posible actuar en la agenda de usuarios memorizada en el aparato externo.

El administrador solo puede editar algunos campos de un usuario mientras que el instalador puede editar todos los campos, introducir un nuevo usuario, borrar un usuario o toda la agenda.

Los campos editables por cada usuario son:

- ID,
- Nombre;
- Información,
- Información secundaria,
- Visible (indica si el usuario debe ser visible en la búsqueda de la agenda)
- Principal (indica si el usuario debe ser considerado principal en caso de dos IDs iguales)
- Reasignación (código utilizado para llamar al usuario en caso de reasignación activada)

**3.3.1.3. Accesos**

En esta sección es posible gestionar los accionamientos de la instalación y los códigos asociados.

El administrador puede editar solo los códigos de acceso, mientras que el instalador puede gestionar también la sección correspondiente a los accionamientos.

En lo que respecta a los accionamientos, los campos editables/programables son los siguientes:

- Tipo (indica el tipo de accionamiento)
- Dispositivo (indica en qué dispositivo debe actuar el accionamiento)
- Descripción (campo alfanumérico que sirve para identificar el accionamiento de forma unívoca)

Para los códigos de acceso es posible:

- Editar un código existente asociado a un accionamiento
- Introducir un nuevo código asociándolo a un accionamiento
- Borrar un código asociado a un accionamiento
- Borrar todos los códigos de todos los accionamientos

**3.3.1.4. Pantalla**

"En esta sección es posible configurar el funcionamiento de la pantalla"

**Idioma**

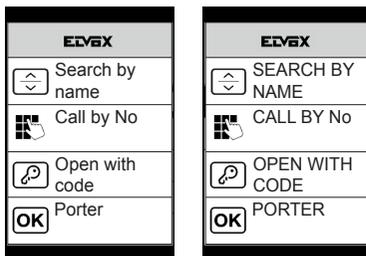
Permite seleccionar el idioma de la interfaz de usuario.

- Idioma: Italiano, Inglés, Francés, Alemán, Español, Griego, Portugués, Ruso, Sueco, Holandés y Polaco

**PIXEL UP: 40405 - 40425****Menú**

Permite elegir:

- Fuente: Normal/Grande  
Cambia el tamaño de los caracteres, para aumentar su legibilidad.

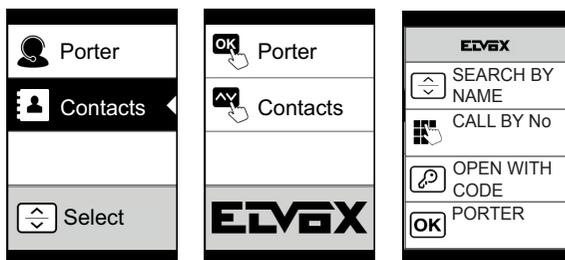


Normal

Grande

- Navegación: Directa/Navegable/Extendida

Modifica el estilo de la página de inicio que se visualiza y el correspondiente modo de acceso a las funciones disponibles.

NavegableDirectaExtendida

**PIXEL UP: 40405 - 40425**
**LCD**

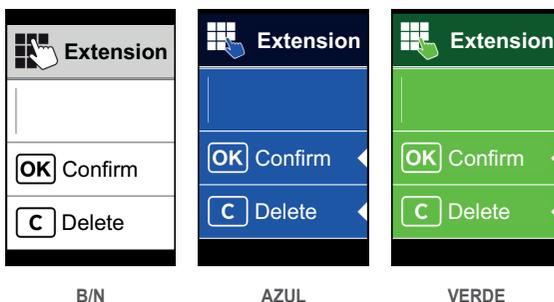
Permite configurar los parámetros de funcionamiento de la pantalla

- Brillo: 0-5

Nivel de intensidad. En caso de temperatura interna elevada, se reduce automáticamente el brillo de la pantalla.

- Colores: B/N, AZUL, VERDE

Permite elegir una de las combinaciones de colores predefinidas en la visualización del menú, según la necesidad de legibilidad.



- Stand-by: ON, OFF

Permite desactivar el modo de stand-by de la pantalla, es decir no disminuir el nivel de intensidad del LCD cuando no se utiliza.

**Logo**

Permite activar/desactivar la vista del logo cargado.

Si se selecciona ON, al cabo de 30 segundos de inactividad, en la página de inicio se muestra el logo memorizado.

La imagen del logo se programa a través de SaveProg. Debe introducirse en formato BMP con un tamaño fijo de 320x320 píxeles y una profundidad de color de 24 bits. La imagen se convertirá a una paleta de 256 colores.

En la parte baja se reserva un área de 120x320 píxeles dedicada a un texto de bienvenida personalizable desde SaveProg y cuya longitud máxima es de 30 caracteres. Si no se introduce ningún texto, en pantalla se muestra la frase predeterminada: "Pulse para continuar".

Una vez visualizado el logo, hay que pulsar cualquier tecla para volver a la pantalla de inicio. Esta acción no tiene ningún efecto, excepto ocultar el logo y volver a la página de inicio configurada. Desde la página de inicio es posible ejecutar la función deseada.

**3.3.1.5. Aparato externo**

Esta sección permite configurar los parámetros básicos del módulo audio-vídeo del aparato externo.

**Audio**

Permite configurar los niveles de funcionamiento del altavoz y del micrófono.

- Altavoz
- Micrófono.

**PIXEL UP: 40405 - 40425****Direccionamiento**

Permite poner en marcha los procedimientos de direccionamiento de los aparatos externos e internos.

- Aparatos internos  
Pone en marcha el procedimiento de asignación de las direcciones de los aparatos internos.
- Aparatos externos  
Pone en marcha el procedimiento de asignación de las direcciones de los aparatos externos (no secundarios).
- Direccionamiento manual  
Es posible editar el ID del aparato externo y el tipo de instalación en el segmento al que está conectado.

**Tiempos**

Permite elegir los tiempos de:

- Cerradura  
Duración de accionamiento de la cerradura
- Comunicación  
Duración máxima de la comunicación
- Respuesta  
Tiempo disponible para contestar una llamada una vez finalizados los ciclos del timbre.
- Autoencendido  
Es posible seleccionar la duración máxima del tiempo de autoencendido.  
Si la placa está configurada para montaje horizontal o bien como Master para montaje vertical, existe otro parámetro que permite activar/desactivar la función de autoencendido cíclico.
- F1, F2  
Es posible seleccionar el tiempo de activación del mando y su destino eligiendo entre los módulos de la placa local.
- Relé A Teclado, Relé B Teclado  
Es posible seleccionar el tiempo de activación del accionamiento y la fuente correspondiente, entendida como ID de un relé.  
La fuente puede tener un valor de 1 a 16 en caso de instalación vertical y de 1 a 6000 en caso de instalación ampliada. Con el valor cero se desactiva la función, mientras que para configurar como fuente el mando de la cerradura de la placa local, hay que pulsar el botón con la llave del art. 41019UP en el momento de la conexión.  
El parámetro "Retardo en la activación" se puede configurar solo a través de SaveProg.  
Para la fuente el relé A tiene «Cerradura» predeterminada.  
Para la fuente el relé B tiene «Aux1» predeterminada.

**Número dígitos llamada**

Permite elegir el modo y eventualmente el número máximo de dígitos con que es posible llamar a un aparato interno.

- Natural: hasta 3 dígitos para instalación vertical, hasta 5 dígitos para instalación horizontal, reasignación no activada.
- 4 dígitos: hasta 4 dígitos, reasignación activada.
- 8 dígitos: hasta 8 dígitos, reasignación activada.

**Vídeo externo (solo 40425)**

Permite habilitar la entrada de vídeo opcional para una cámara analógica. Se podrán así realizar llamadas audio/vídeo.

**Síntesis de voz**

Esta opción permite activar/desactivar la síntesis de voz en el aparato externo.

**PIXEL UP: 40405 - 40425****3.3.1.6. Información**

Esta sección muestra la información de la versión de los dispositivos instalados en el aparato externo.

- Av fw ver = versión del módulo audio-vídeo
- lcd fw ver = versión del módulo con pantalla
- Kp. fw ver = versión del teclado

**3.3.1.7. Sistema**

La sección permite restablecer los parámetros de fábrica de los varios dispositivos o reiniciar el aparato externo.

- Reset ajustes: Aceptar/Cancelar  
Restablece los valores de fábrica del módulo con pantalla, después de la confirmación.  
Los valores restablecidos son: Idioma, Color, Página de inicio, Fuente, Luminosidad, Tiempo de espera y Contraseñas de Administrador/Instalador.
- Reset a. ext.: Aceptar/Cancelar  
Restablece los valores de fábrica del aparato externo, después de la confirmación.
- Reinicio a. ext.: Aceptar/Cancelar  
Reinicia el aparato externo.
- Reinicio instalación: Aceptar/Cancelar  
Reinicia toda la instalación Due Fili.  
Después del reinicio aparece la pantalla que se describe en el apartado 3.5.6.
- Reset memoria externa: Aceptar/Cancelar  
Al confirmar el reset de la memoria externa, se borran los posibles nombres en la agenda, los códigos de accesos y reasignaciones de pulsadores, accionamientos, tag de acceso y logos.

**3.3.1.8. CONTRASEÑAS**

En esta sección es posible cambiar las contraseñas asociadas al instalador y/o al administrador para acceder al menú de ajustes. Para confirmar los cambios, es necesario introducir 2 veces seguidas la nueva contraseña.

**3.3.2. Menú Administrador****3.3.2.1. Estructura del menú Administrador**

La estructura es la siguiente:

Nivel 0	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Ajustes
Agenda	Edición de agenda	Seleccione "Nombre", para desplazarse y buscar	Nombre		Introducción nombre
			Información		Introducción información
			Información secundaria		Introducción información
			Visible		SÍ/NO
Accesos	Códigos acceso	Editar	Seleccione "Descripción", para desplazarse y buscar	Seleccione "Código", para desplazarse	Editar código
		Introducir	Seleccione "Descripción", para desplazarse y buscar		Introducir código
		Cancelar	Seleccione "Descripción", para desplazarse y buscar	Seleccione "Código", para desplazarse	Aceptar/Cancelar
		Borr. todo			Aceptar/Cancelar
Pantalla	Idioma				Italiano, Inglés, Francés, Alemán, Español, Griego, Portugués, Ruso, Sueco, Holandés y Polaco (Predeterminado: inglés)
	Menú	Fuente			Normal/Grande (predeterminado: Grande)
		Navegación			Directa, Navegable, Extendida
	LCD	Brillo			1-5 (por defecto: 5)
		Colores			B/N, AZUL, VERDE (predeterminado: AZUL)
		Stand-by			ON/OFF (predeterminado: ON)
		Logo			ON/OFF (predeterminado: ON)
Aparato externo	Síntesis de voz			SÍ/NO predeterminado: NO	
Contraseñas	Administrador			Introducir contraseña (2 veces)	

Para la descripción de los campos del menú, haga referencia al menú del instalador.

### 3.4 Mensajes de notificación

El dispositivo muestra una serie de mensajes de notificación, cuyo significado se resume en la tabla siguiente:

Notificación	Acción solicitada
Cargando...	Espere que finalice la fase de inicio
Communication Timeout	Compruebe las conexiones del módulo y reinicie la unidad electrónica.
Registration Error	Compruebe las conexiones del módulo y reinicie la unidad electrónica.
UPGRADE THE MODULES	Actualice el módulo de pantalla y el módulo audio-vídeo a la última versión FW que se puede descargar de la página web de Vimar, junto con SaveProg.
Comm. Error	Si el problema persiste, consulte al servicio de atención al cliente.
UPGRADE TO FONTS v.1	Actualice con SaveProg las fuentes de la pantalla a la versión 1, utilizando una versión de Saveprog posterior a 3.1.1.12".
CHECK THE CONNECTIONS	Compruebe la conexión a la unidad electrónica y reinicie el dispositivo.
INCORRECT INSTALLATION	Instalación incorrecta. Compruebe las indicaciones de las instrucciones.

Por ejemplo, la pantalla siguiente aparece en la fase de inicio del dispositivo y requiere esperar hasta completar dicha fase.



Inicio

## 4. Actualización

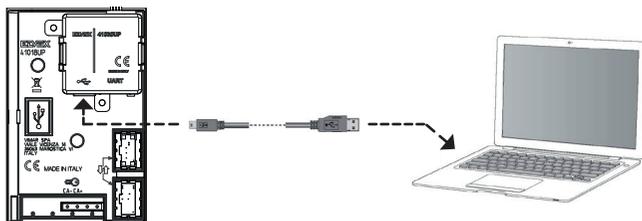
La actualización de los dispositivos se realiza mediante la conexión USB.

- Para la actualización del módulo AV, conecte el USB como se indica en la figura en el apartado 3.1 e inicie la actualización.
- Para la actualización del módulo con pantalla es necesario desconectarlo de los demás módulos y conectar el PC a su conector USB.

La actualización debe iniciarse en el plazo de 30 s. En efecto, transcurridos 30 s el pantalla sale automáticamente de la fase de actualización. Durante esta fase el LED abajo a la derecha permanece encendido y la pantalla no muestra ninguna imagen.

- Para actualizar el teclado, conecte el USB como se indica en la figura en el apartado 3.1 y seleccione el teclado en el listado de dispositivos disponibles del software de actualización.

Realice la actualización con el PC debidamente alimentado.





CE

49401378B0\_MI\_ES 01 2106



**VIMAR**

Viale Vicenza, 14  
36063 Marostica VI - Italia  
[www.vimar.com](http://www.vimar.com)